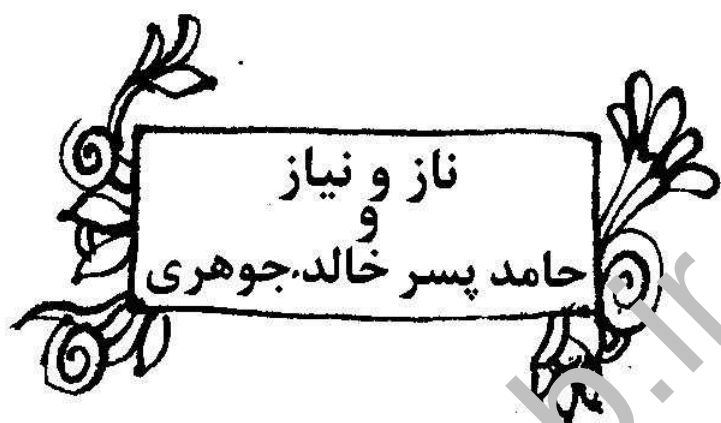




(برگرفته از منابع پیشین)

مجموعه نایب خدا
کتاب هفتم (ادبیات) یروز به زبان امروز

به روایت
فرشته احمدی

۱۴۹

نشر ویدا

سرشناسه	: احمدی، فرشته، ۱۳۴۸-
عنوان و نام پدیدآور	: ناز و نیاز و حامد پسر خالد جوهری (برگرفته از منابع پیشین) / به روایت فرشته احمدی
مشخصات نشر	: تهران: ویدا، ۱۳۹۱.
مشخصات ظاهری	: ۱۸۸ ص.
فروست	: مجموعه شب یلدا. ادبیات دیروز به زبان امروز / کتاب هفتم.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۲۹۱-۰۰۲۳-۲
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیپا
مندرجات:	: کتاب هفتم: ناز و نیاز و حامد پسر خالد جوهری.
موضوع:	: داستان‌های فارسی قرن ۱۴.
رده‌بندی کنگره	: PIR ۷۹۴۳ / ج ۸۶۲۲ ۱۳۹۱ ۲ ن
رندبندی دیوبی	: ۶۲/۳۵۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۳۰۳۸۴۸۳

www.ketab.ir

۱۸۹

نشر ویدا

ناز و نیز و حامد یسر خالد جوهری

برگرفته از منابع پیشین

مجموعه شایلد

کتاب هفتم: ادبیات دیروز تا روز امروز

نویسنده فرشته حمیدی

دبیر مجموعه محمد جعفری (نواقر)

ویراستار گروه ویراستاری ویدا

اجرای جلد و صفحه‌آرایی داخلی حمیدرضا بیدقی

لیتوگرافی نقره آبی

چاپ و صحافی پژمان

چاپ اول ۱۳۹۲

شمارگان ۱۱۰۰

شابک ۹۷۸۶۰۰۲۹۱۰۳۳۲

قیمت ۷۰۰۰ تومان

حق چاپ و نشر محفوظ است

تهران: سعادت آباد نبش خیابان شانزدهم ساختمان کاج واحد ۱۵

تلفن: ۲۲۳۷۰۴۹۹ تلفکس: ۲۲۳۷۳۴۴۲ همراه: ۰۹۱۲۱۹۷۴۳۳۰

info@vidabook.ir www.vidabook.ir

بخش انجام کتاب

تهران خیابان انقلاب خیابان ۱۲ فروردین خیابان روانمهر پلاک ۱۳۴

تلفن: ۰۹۱۲۱۲۲۹۵۶۰ همراه: ۶۶۴۱۰۷۲۱

سخن سردبیر

بازنویسی و بازآفرینی سندی داستانی گذشته، سابقه‌ای طولانی دارد و شاید نتوان برای آن تاریخ معین کرد. این موضوع در همه فرهنگ‌ها و کشورها مرسوم است. مثلاً بسیاری از آثار سحر بر گرفته از رمانس‌هایی است که در آن دوران در انگلستان رایج بوده است. اگر نخواهیم راه دور برویم، در همین ایران خود ما داستان‌هایی وجود دارد که بارها و بارها مورد بازنویسی قرار گرفته‌اند که از جمله می‌توان به یوسف و زلیخا، ابله و معجون، خسرو و شیرین و کلیله و دمنه اشاره کرد. ظاهراً بیش از ۶۰ شاه‌نفسه و شیرین را بازسرایی کرده‌اند.

پس از یک دوره فترت، طی سال‌های اخیر بازنویسی و بازآفرینی داستان‌های گذشته فارسی باز هم در جامعه ما رایج شده و مجموعه‌های قابل توجهی در این زمینه منتشر شده است. این اقدام را باید به فال نیک گرفت. بر این کار نتایج فراوانی مترتب است که یکی از آن‌ها ترویج و استمرار اندیشه‌های مندرج در این داستان‌هاست. همین موضوع زمینه‌آشنایی نسل جوان با اندیشه‌های بنیادی فرهنگ ایران را فراهم می‌کند.

آنچه این مجموعه را از دیگر مجموعه‌هایی از این دست متمایز می‌کند دو ویژگی است: اول این‌که، داستان‌های این مجموعه صرفاً از ادبیات مکتوب انتخاب نشده است بلکه بخشی از آن‌ها برگرفته از ادبیات شفاهی یا ادبیات عامه است. زیرا ادبیات منحصر به ادبیات کتبی و رسمی نیست. دوم این‌که، تلاش شده است داستان‌های مجموعه منطبق با اندیشه‌های بنیادی فرهنگ ایران باشد به عبارت دیگر داستان‌هایی انتخاب شود که ایرانی باشند. بر همین اساس بسیاری از داستان‌های رایج و مشهور مانند لیلی و مجنون یا طوطی‌نامه‌ها در این مجموعه جانی ندارند.

نگارنده این سطور در چند سالی که این مجموعه شکل گرفت از همکاران توانای خود، نویسندگان با ذوق داستان‌ها، نکات فراوانی آموخت که در همین جا سپاس خود را تقدیم این عزیزان می‌کند. همچنین ضروری است از جناب آقای رضا نیکنام، مدیر نشریات ویدئ، که با اشتیاق فراوان این طرح را مورد توجه قرار داد و زمینه تحقق آن را فراهم کرد سپاسگزاری ویژه نمایم.

امید است مجموعه شب یلدا مورد توجه خوانندگان و صاحبان اندیشه قرار گیرد.

محمّد نفی (قنوتی)